

## BAB II

### TENTANG MO YAN DAN KARYA-KARYANYA

#### 2.1 Riwayat hidup Mo Yan

Berdasarkan data *Baidu* Mo Yan 莫言, nama asli Guan Moye 管谟业, seorang laki-laki, lahir pada tanggal 17 februari 1955 di desa Ping An 平安庄, kotapraja Heya 河崖乡, kabupaten Gaomi 高密县, Propinsi Shandong 山东省 (sekarang desa dalam Ping An 平安庄, daerah pengembangan budaya kotapraja Dongbei 东北乡, kota Gaomi 高密市). Ayah Mo Yan bernama Guan Yifan 管贻范, pernah menjabat sebagai akuntan di kelompok besar. Istri Mo Yan bernama Du Qinlan 杜勤兰, mereka menikah pada tahun 1979 dan mempunyai seorang putri bernama Guan Xiaoxiao 管笑笑 lahir pada tahun 1981.

Mo Yan 莫言 berasal dari keluarga petani miskin, semasa kecil ia harus mengalami kerasnya hidup pada masa Revolusi Kebudayaan, karena miskin ia harus memakan kulit pohon dan gulma untuk bertahan hidup, dan karena miskin juga membuat ia harus putus sekolah pada usia 12 tahun untuk bekerja, awalnya ia bekerja di pertanian sebagai pengembala sapi, hingga buruh pabrik.

Pada tahun 1976 Mo Yan 莫言 yang berusia 21 tahun bergabung dengan Tentara Pembebasan Rakyat Cina, didalam militer ia pernah menjabat ketua regu, petugas rahasia, pustakawan, guru dan petugas lainnya. Selama di militer Mo Yan 莫言 mulai belajar sastra dan menulis, ia mulai menciptakan karya sastra. Karya sastra pertama Mo Yan berupa cerita pendek yang diterbitkan pada tahun 1981 di Baoding Provinsi Hebei 河北省保定市 dengan judul *Chūn yè yǔ fēifēi* 春夜雨霏霏 *Malam Hujan Musim Semi*, kemudian diikuti cerita pendek lain seperti *Shòu*

*mián dàlù* 售棉大路 *Jalan penjualan kapas* dan *Mínjiān yīnyuè* 民间音乐 *Musik Rakyat* yang mendapatkan apresiasi dari penulis tua Sun Li<sup>1</sup>.

Pada musim gugur 1984 Mo Yan 莫言 berhasil lulus masuk Akademi Seni Tentara Pembebasan Rakyat jurusan sastra. Di bawah bimbingan mentor Xu Huaizhong 徐怀中, pada awal tahun 1985 dalam majalah Penulis Cina menerbitkan *Tòumíng de hóng luóbo* 透明的红萝卜 *Wortel Bening*, yang langsung terkenal. Novelet *Tòumíng de hóng luóbo* 透明的红萝卜 *Wortel Bening* mendapatkan banyak penilaian yg tinggi dari para penulis dan kritikus. Novelet *Tòumíng de hóng luóbo* 透明的红萝卜 *Wortel Bening* juga menjadi novelet pertama Mo Yan 莫言 yang diterjemahkan dalam bahasa asing yaitu bahasa Perancis, dengan judul *Le radis de cristal* (1993). Ditahun yang sama 1984 diterbitkan novelet *Bàozhà* 爆炸 *Meledak* dan *bái gǒu qiūqiān jià* 白狗秋千架 *Bingkai Ayunan Anjing Putih*.

Tahun 1986 Mo Yan 莫言 menerbitkan novel *Hóng gāo liang* 红高粱 *Sorgum Merah*, novel ini mengemparkan komentar di dunia sastra, novel ini menceritakan perlawanan rakyat terhadap jepang yang terjadi di Gaomi Dongbei 高密东北. Musim gugur tahun 1986 Mo Yan 莫言 lulus dari Akademi Seni Tentara Pembebasan Rakyat jurusan sastra.

Tahun 1987, *Hóng gāoliang* 红高粱 *Sorgum Merah* dijadikan film oleh Zhang Yimo 张艺谋 dengan nama yang sama, Mo Yan 莫言 sebagai penulis skenario. Tahun 1988, *Hóng gāoliang* 红高粱 *Sorgum Merah* memenangkan penghargaan Beruang emas di Festival Internasional Berlin barat. Pada tahun yang sama menerbitkan novel *Tiāntáng suàntái zhī gē* 天堂蒜薹之歌 *Balada bawang putih* dan bergabung dalam Komisi Asosiasi penulis Cina Universitas Normal Beijing kelas pascasarjana.

---

<sup>1</sup> Sun Li adalah seorang penulis berbangsa Cina dari wilayah Hebei. Salah satu karya terkenalnya adalah cerpen Lotus Creek yang bercerita tentang wanita yang ditinggal oleh suami mereka yang pergi berperang.

Tahun 1989 menerbitkan novel *Shí cǎo jiāzú* 食草家族 *Keluarga Herbivora* mengutarakan kekaguman dan pemujaan penulis terhadap alam semesta.

Tahun 1991 lulus pascasarjana penulis perguruan tinggi sastra Lu Xun 鲁迅 di Universitas Normal Beijing. Dan mendapatkan gelar Master of Arts.

Tahun 1992 novel pertama terjemahan dalam bahasa Inggris *Bàozhà* 爆炸 *Meledak* diterbitkan oleh Janice dan Duncan Hewit di Amerika.

Tahun 1993 menerbitkan *Jiǔ guó* 酒国 *Negara anggur* yang menceritakan tentang kasus korupsi di negara anggur.

Tahun 1996 Menerbitkan novel *Fēng rǔ fēi tún* 丰乳肥臀 *Payudara besar dan pinggul besar*, novel ini menuliskan dari awal perlawanan terhadap Jepang sampai reformasi Cina setelah keterbukaan.

Tahun 1997 melepaskan diri dari militer, beralih kerja ke surat kabar lokal *Harian Jaksa*, dan menuliskan naskah drama untuk divisi film dan televisi.

Tahun 1999, menerbitkan novel *Hóng shùlín* 红树林 *Hutan Merah*, berlatar belakang kota-kota selatan dan desa-desa nelayan, dan lapisan-lapisan keinginan orang masa kini terhadap uang, cinta dan seks.

Tahun 2000 novel *Jiǔ guó* 酒国 *Negara anggur* dalam versi Perancis mendapatkan *French Jules Bataillon Prize* untuk sastra asing.

Tahun 2001 menerbitkan novel *Tánxiāngxíng* 檀香刑 *Kematian Cendana*. Novel ini menceritakan tentang perlawanan terhadap koloniaslus dan penyiksaan yang mengerikan ni kotapraja Timur laut Gaomi.

Tahun 2003, menerbitkan novel *Sìshíyī pào* 四十一炮 *Empat Puluh Satu Meriam*, novel ini jika dilihat dari sudut pandang seorang anak novel ini mencerminkan dua kekuatan di tahap awal reformasi pedesaan, konflik yang sengit diantara dua pandangan, dan perubahan pembelaan kemanusiaan, kekacauan dan kebingungan dalam etika.

Tahun 2005 mendapatkan penghargaan sastra Internasional Nonino Italia.

Tahun 2006 mendapatkan penghargaan Budaya Asia Fukuoka dan penghargaan penulis Cina. Ditahun yang sama menerbitkan novel *Shēngsǐ píláo* 生死疲劳 *Hidup Mati dalam Kelelahan*. Novel ini menceritakan sejarah pedesaan tahun 1950 sampai tahun 2000, seputar topik berat tentang tanah, menggambarkan hubungan petani dengan tanah.

Tahun 2008 *Shēngsǐ píláo* 生死疲劳 *Hidup dan Mati Kelelahan* mendapatkan penghargaan *hónglóumèng* 红楼梦 Impian dari paviliun merah Universitas Baptist Hongkong dan penghargaan Newman Chinese Literature di Amerika.

Tahun 2009, menerbitkan novel *Wā* 蛙 *Katak* menceritakan pengalaman hidup *gūgū* 姑姑 bibi seorang dokter wanita pedesaan yang sudah bekerja di bidang kebidanan dan kandungan selama lebih dari lima puluh tahun, mempengaruhi pasang surut sejarah kelahiran dalam enam puluh tahun Cina baru.

Tahun 2011 mendapatkan penghargaan besar budaya Manhea Korea, menjadi penulis Cina pertama yang mendapatkan penghargaan. Bulan agustus novel *Wā* 蛙 *Katak* mendapatkan penghargaan sastra Mao Dun dan di bulan November terpilih sebagai ketua nasional ke-8 Asosiasi Penulis Cina.

Tahun 2012 mendapatkan penghargaan Nobel dalam sastra dan menjadi orang Cina pertama yang memenangkan penghargaan Nobel dalam sastra.

Tahun 2013 menjabat sebagai kepala sekolah kehormatan Universitas Sastra Internet. Bulan desember mendapatkan gelar Doktor kehormatan sastra dari Universitas Cina Hongkong.

Tahun 2016 terpilih sebagai wakil ketua komite Nasional ke-9 Asosiasi Penulis China.

Tahun 2017 mendapatkan gelar Doktor kehormatan sastra dari Universita Baptist Hongkong. Dan ditahun yang sama dalam Sastra Rakyat menerbitkan naskah

drama *Jǐnyī* 锦衣 Pakaian brokat dan puisi *Qīxīng yào wǒ* 七星曜我 *Tujuh bintang menyinari saya*.

Tahun 2019, menerbitkan novel *Děngdài móxī* 等待摩西 *Menunggu Musa* mendapatkan penghargaan ke-15 Sastra bulan oktober penghargaan cerpen. Bulan desember *Děngdài móxī* 等待摩西 *Menunggu Musa* mendapatkan penghargaan sastra Wang Zengqi ke-6. Ditahun yang sama dianugerahi gelar akademisi kehormatan oleh Regent's Park College, Universitas Oxford, Inggris dan perguruan tinggi juga mengumumkan pendirian pusat penulisan internasional yang dinamai Mo Yan. Ditahun yang sama juga mendapatkan gelar Doktor kehormatan dari Universitas Katolik Peru dan Universitas Diego Potaes.

Tahun 2020 menerbitkan cerita pendek menengah *Wǎnshú de rén* 晚熟的人 Orang yang terlambat dewasa. Karya ini menggabungkan pengamatan dan pemikiran tentang masalah-masalah baru saat ini. Ditahun yang sama puisi panjang berjudul *jiǎozǐ gē* 饺子哥 lagu pangsit mendapatkan penghargaan khusus penghargaan puisi panjang ke-5.

Tahun 2021 mendapatkan gelar Doktor kehormatan Universitas Hongkong. Ditahun yang sama novel *Yī dòu gé bǐjì* 一斗阁笔记 *Catatan Yi douge* mendapatkan penghargaan khusus penghargaan shanghai, bulan desember terpilih sebagai wakil ketua Komite Nasional ke-10 Asosiasi Penulis Cina dan ditahun yang sama mendapatkan gelar Profesor terhormat Universitas Hebei.

## 2.2 Karya-karya Mo Yan

Di bawah ini adalah karya-karya Mo Yan 莫言 yang diperoleh dari Website Baidu 百度:

<i>Chángpiānxiǎoshuō</i> 长篇小说 <i>Novel</i>		
<i>Hóng gāoliang jiāzú</i> 红高粱 家族 <i>Keluarga sorgum merah</i>	1987	<i>Jiěfàngjūn wényì chūbǎn shè</i> 解放军文艺出版社 <i>Penerbit Sastra dan Seni Tentara Pembebasan Rakyat</i>
<i>Tiān táng Suàn tái zhī gē</i> 天堂 蒜薹之歌 <i>Lagu bawang putih di surga</i>	1988	<i>rénmín wénxué chūbǎn shè</i> 人民文学出版社 <i>Penerbit Sastra Rakyat</i>
<i>Shí sān bù</i> 十三步 <i>Tiga belas langkah</i>	1989	<i>zuòjiā chūbǎn shè</i> 作家出版社 <i>Penerbit Penulis</i>
<i>shí cǎo jiā zú</i> 食草家族 <i>Keluarga herbivora</i>	1989	<i>huá yì chūbǎn shè</i> 华艺出版社 <i>Penerbit Hua Yi</i>
<i>jiǔ guó</i> 酒国 <i>Negara anggur</i>	1993	<i>húnán wényì chūbǎn shè</i> 湖南文艺出版社 <i>Penerbit Sastra dan Seni Hunan</i>
<i>fēng rǔ féi tún</i> 丰乳肥臀 <i>Payudara besar pinggul besar</i>	1996	<i>zuòjiā chūbǎn shè</i> 作家出版社 <i>Penerbit Penulis</i>
<i>hóng shù lín</i> 红树林 <i>Hutan Merah</i>	1999	<i>shànghǎi wényì chūbǎn shè</i> 上海文艺出版社 <i>Penerbit Sastra dan Seni Shanghai</i>
<i>tánxiāngxíng</i> 檀香刑 <i>Hukuman kayu cendana</i>	2001	<i>zuòjiā chūbǎn shè</i> 作家出版社 <i>Penerbit Penulis</i>
<i>sìshíyī pào</i> 四十一炮 <i>Empat puluh satu meriam</i>	2003	<i>chūnfēng wényì chūbǎn shè</i> 春风文艺出版社 <i>Penerbit Angin Musim Semi</i>
<i>shēngsǐ píláo</i> 生死疲劳 <i>Hidup mati kelelahan</i>	2006	<i>zuòjiā chūbǎn shè</i> 作家出版社 <i>Penerbit Penulis</i>

<i>Wā</i> 蛙 <i>katak</i>	2009	<i>shànghǎi wényì chūbǎn shè</i> 上海文艺出版社 <i>Penerbit Sastra dan Seni Shanghai</i>
--------------------------	------	---

<i>Zhōng piān xiǎoshuō</i> 中篇小说 <i>Novelet</i>		
<i>Tòumíng de hóng luóbo</i> 透明的红萝卜 <i>Wortel Bening</i>	1985	<i>Zhōngguó zuòjiā èr qī</i> 中国作家二期 <i>Penulis China edisi dua</i>
<i>Qiúzhùàng shǎndiàn</i> 球状闪电 <i>Bola petir</i>		<i>Shōuhuò</i> 收获 <i>Penerbit Shou Huo</i>
<i>Jīnfǎ yīng'ér</i> 金发婴儿 <i>Bayi rambut emas</i>		<i>Zhōng shān</i> 钟山 <i>Penerbit Zhong Shan</i>
<i>Bàozhà</i> 爆炸 <i>Ledakan</i>		<i>Rénmín wénxué</i> 人民文学 <i>Penerbit Sastra Rakyat</i>
<i>Qiūshuǐ yòu míng liúshuǐ</i> 秋水又名流水 <i>Air musim gugur juga dikenal Air mengalir</i>		<i>Bēnliú</i> 奔流 <i>Penerbit Ben Liu</i>
<i>Lǎo qiāng</i> 老枪 <i>Pistol tua</i>		<i>Kūnlún</i> 昆仑 <i>Penerbit Kun Lun</i>
<i>Bái gǒu qiūqiān jià</i> 白狗秋千架 <i>Bingkai ayunan dan anjing putih</i>		<i>Zhōngguó zuòjiā</i> 中国作家 <i>Penerbit Penulis China</i>
<i>Dàfēng</i> 大风 <i>Angin kencang</i>		<i>Xiǎoshuō chuàngzuò</i> 小说创作 <i>Penerbit Penulis cerpen</i>
<i>Sān pǐ mǎ</i> 三匹马 <i>Tiga ekor kuda</i>		<i>Bēnliú</i> 奔流 <i>Penerbit Ben Liu</i>
<i>Hóng gāoliang</i> 红高粱 <i>Sorgum Merah</i>		1986
<i>Gāoliang jiǔ</i> 高粱酒 <i>Anggur sorgum</i>	<i>Jiěfàngjūn wényì</i> 解放军文艺 <i>Penerbit Sastra dan Seni Tentara Pembebasan Rakyat</i>	



Gāoliang bìn 高粱殡 <i>Pemakanan sorgum</i>		<i>Běijīng wénxué</i> 北京文学 <i>Sastra Beijing</i>
Gǒu dào 狗道 <i>Jalan anjing</i>		<i>shí yuè</i> 十月 <i>Penerbit Bulan sepuluh</i>
Qí sǐ 奇死 <i>Kematian yang aneh</i>		<i>Kūnlún</i> 昆仑 <i>Penerbit Kun Lun</i>
Zhù lù 筑路 <i>Pembangunan Jalan</i>		<i>Zhōngguó zuòjiā</i> 中国作家 <i>Penulis China</i>
<i>Huānlè</i> 欢乐 <i>Sukacita</i>	1987	<i>Rénmín wénxué yī, èr qī</i> 人民文学》yī, èr qī 一、二期 <i>Penerbit Sastra Rakyat edisi satu, dua</i>
<i>Hóng huáng</i> 红蝗 <i>Belalang merah</i>		<i>Shōuhuò sān qī</i> 收获 三期 <i>Shou Huo edisi ketiga</i>
<i>Nǐ de xíngwéi shǐ wǒ kǒngjù</i> 你的行为使我恐惧 <i>Tindakan kamu membuat saya ketakutan</i>	1989	<i>Rénmín wénxué</i> 人民文学 <i>Penerbit Sastra Rakyat</i>
<i>Fùqīn zài mǐnfū lián lǐ yòu míng yě zhǒng</i> 父亲在民夫连里 又名野种 <i>Ayah di perusahaan rakyat juga di kenal jenis liar / Anak Haram</i>	1990	<i>Huāchéng</i> 花城 <i>Penerbit Kota bunga</i>
<i>Huáibào xiānhuā de nǚrén</i> 怀抱鲜花的女人 <i>Wanita yang memeluk bunga segar</i>		
<i>Bái miánhuā</i> 白棉花 <i>Kapas putih</i>	1991	<i>Rénmín wénxué</i> 人民文学 <i>Penerbit Sastra Rakyat</i>
<i>Hóng ěrduǒ</i> 红耳朵 <i>Telinga merah</i>		<i>Xiǎoshuō lín</i> 小说林 <i>Penerbit Hutan cerpen</i>



Zhànyǒu chóngféng 战友重逢 <i>Teman seperjuangan bertemu kembali</i>		<i>Chángchéng 长城 Penerbit Tembok raksasa</i>
Yōumò yǔ qùwèi 幽默与趣味 <i>Humor dengan menyenangkan</i>	1992	<i>Tiānjīn xiǎoshuō jiā 天津小说家 Penerbit Novelis Tianjin</i>
Móshì yǔ yuánxíng 模式与原形 <i>Model dan bentuk asli</i>		<i>Zhōng shān 钟山 Penerbit Zhong Shan</i>
Niú 牛 <i>Sapi</i>		<i>Dōnghǎi liù qī 东海 六期 Penerbit Dong Hai edisi keenam</i>
Sānshí nián qián de yī chǎng chángpǎo bǐsài 三十年前的一场长跑比赛 <i>Perlombaan lari jarak jauh tiga puluh tahun lalu</i>		<i>Shōuhuò liù qī 收获 六期 Penerbit Shou Huo edisi keenam</i>
Cháng'ān dàdào shàng de qí lǚ měirén 长安大道上的骑驴美人 <i>Wanita cantik yang menaiki keledai di jalan besar Chang An</i>	1998	<i>Zhōng shān wǔ qī 钟山 五期 Penerbit Zhong Shan edisi kelima</i>
Báiyáng lín lǐ de zhàndòu 白杨林里的战斗 <i>Pertempuran di hutan poplar</i>		<i>Běijīng wénxué qī qī 北京文学七期 Penerbit Sastra Beijing edisi tujuh</i>
Yī pǐ dàoguà zài xìng shù shàng de láng 一匹倒挂在杏树上的狼 <i>Seekor srigala yang digantung terbalik di pohon badam</i>		<i>Běijīng wénxué shí qī 北京文学十期 Penerbit Sastra Beijing edisi sepuluh</i>
Huángchóng qítán 蝗虫奇谈 <i>Kisah aneh belalang</i>		<i>Shānhuā 山花 Penerbit Bunga gunung</i>

<i>Shīfū yuè lái yuè yōumò</i> 师傅越来越幽默 <i>Guru semakin lama semakin humor</i>	1999	<i>Shōuhuò èr qī</i> 收获二期 Penerbit <i>Shou Huo edisi kedua</i>
<i>Wǒmen de qī shū</i> 我们的七叔 <i>Paman ketujuh kita</i>		<i>Huāchéng yī qī</i> 花城一期 Penerbit <i>Kota Bunga edisi kesatu</i>
<i>Cáng bǎo tú</i> 藏宝图 <i>Peta harta karun</i>		<i>Zhōng shān</i> 钟山 Penerbit <i>Zhong Shan</i>
<i>Yě luózi</i> 野骡子 <i>Bagal/ keledai liar</i>		<i>Shōuhuò</i> 收获 Penerbit <i>Shou Huo</i>
<i>Sīlìng de nǚrén</i> 司令的女人 <i>Wanita komandan</i>		
<i>Sàozhǒuxīng</i> 扫帚星 <i>Bintang sapu</i>	2001	
<i>Biàn</i> 变 <i>Berubah</i>	2009	

<i>Duǎnpiān xiǎoshuō</i> 短篇小说 <i>Cerpen</i>		
1981	<i>Chūn yè yǔ fēifēi</i> 春夜雨霏霏 <i>Musim hujan malam semi</i>	<i>Lián chí wǔ qī</i> 莲池 五期 Penerbit <i>Kolam Teratai edisi kelima</i>
1982	<i>Chǒu bīng</i> 丑兵 <i>Tentara Jelek</i>	<i>Lián chí èr qī</i> 莲池 二期 Penerbit <i>Kolam Teratai edisi kedua</i>
	<i>Wèile hái zi</i> 为了孩子 <i>Demi anak</i>	<i>Lián chí wǔ qī</i> 莲池 五期 Penerbit <i>Kolam Teratai edisi kelima</i>
1983	<i>Shòu mián dàlù</i> 售棉大路 <i>Jalan Penjual kapas</i>	<i>Lián chí èr qī</i> 莲池 二期 Penerbit <i>Kolam Teratai edisi kedua</i>
	<i>Mínjiān yīnyuè</i> 民间音乐 <i>Musik rakyat</i>	<i>Lián chí wǔ qī</i> 莲池 五期 Penerbit <i>Kolam Teratai edisi kelima</i>

1984	<i>Dǎo shàng de fēng</i> 岛上的风 <i>Angin di pulau</i>	<i>Chángchéng shuāngyuèkān èr qī</i> 长城 双月刊二期 <i>Tembok Raksasa edisi dua bulanan dua</i>
	<i>Yǔzhōng de hé</i> 雨中的河 <i>Sungai dalam hujan</i>	<i>Chángchéng shuāngyuèkān wǔ qī</i> 长城 双月刊五期 <i>Tembok Raksasa dua bulanan edisi ke-5</i>
1985	<i>Kū hé</i> 枯河 <i>Sungai kering</i>	<i>Běijīng wénxué</i> 北京文学 <i>Penerbit Sastra Beijing</i>
1986	<i>Cǎoxié xūn zi</i> 草鞋簪子 <i>Sandal jerami</i>	<i>Qīngnián wénxué</i> 青年文学 <i>Penerbit Sastra Anak Muda</i>
	<i>Cāngyíng, Ményá</i> 苍蝇、门牙 <i>Lalat, gigi depan</i>	<i>Jiěfāngjūn wényì</i> 解放军文艺 <i>Penerbit Sastra dan Seni Tentara Pembebasan Rakyat</i>
1998	<i>Mǔzhǐ kào</i> 拇指铐 <i>Borgol Jempol</i>	<i>Zhōng shān yī qī</i> 钟山 一期 <i>Penerbit Zhong Shan edisi satu</i>
1999	<i>Zǔmǔ de ményá</i> 祖母的门牙 <i>Gigi depan nenek</i>	<i>Zuòjiā yī qī</i> 作家一期 <i>Penerbit Penulis Edisi satu</i>
	<i>Érzi de dírén</i> 儿子的敌人 <i>Musuh anak</i>	<i>Tiānyá</i> 天涯 <i>Penerbit Cakrawala langit</i>
	<i>Shěn yuán</i> 沈园 <i>Taman Shen</i>	<i>Chángchéng</i> 长城 <i>Penerbit Tembok Raksasa</i>

Jùběn 剧本 Naskah		
<i>Hóng gāoliáng hézuò</i> 红高粱 合作 <i>Sorgum merah (kerjasama)</i>		<i>Xī'ān diànyǐng zhì piàn chǎng</i> <i>shèzhì</i> 西安电影制片厂摄制 <i>Produksi Xi An Studio Film</i>

<i>Gēgēmen de qīngchūn wǎngshì liù jí liánxùjù, hézuò</i> 哥哥们的青春往事 六集连续剧, 合作 <i>Masa muda para kakak enam episode, kerjasama</i>	1991	<i>Hénán diànyǐng zhì piàn chǎng</i> 河南电影制片厂 <i>Studio Film Henan</i>
<i>Hóng shùlín shíbā jí liánxùjù</i> 红树林 十八集连续剧 <i>Hutan merah, delapan belas episode seri</i>	1998	<i>Jiǎnchá rìbào yǐngshì bù</i> 检察日报影视部 <i>Departmen Film dan Televisi Harian Kejaksaan</i>
<i>Bàwáng bié jī huàjù, hézuò</i> 霸王别姬 话剧, 合作 <i>Drama selamat tinggal penguasa, kerjasama</i>	2000	<i>Kōng zhèng huàjù tuán</i> 空政话剧团 <i>Kumpulan Drama Kong Zheng</i>

<i>Sǎnwén jí</i> 散文集 <i>Kumpulan Prosa</i>	
<i>Huì chànggē de qiáng</i> 会唱歌的墙 <i>Tembok yang bisa bernyanyi</i>	2005

<i>Gǎibiān diànyǐng</i> 改编电影 <i>Adaptasi Film</i>		
<i>Hóng gāoliang</i> 红高粱 <i>Sorgum merah</i>	1987	<i>Biānjù hézuò</i> 编剧 合作 <i>Penulis naskah ( Kerjasama)</i>
<i>Xìngfú shíguāng "shīfu yuè lái yuè yōumò" gǎibiān</i> 幸福时光 师父越来越幽默改编 <i>Waktu Bahagia pengeditan dari Guru semakin hari semakin humor</i>	2000	<i>Biānjù hézuò</i> 编剧 合作 <i>Penulis naskah ( Kerjasama)</i>
<i>Bái miánhuā</i> 《白棉花》 <i>Kapas putih</i>		<i>Biānjù</i> 编剧 <i>Penulis naskah</i>
<i>Nuǎn bái gǒu qiūqiān jià gǎibiān</i> 暖白狗秋千架 改编 <i>putih hangat</i>	2003	<i>Biānjù</i> 编剧 <i>Penulis naskah</i>

<i>pengeditan dari anjing putih dan rak ayunan</i>		
<i>Cáng bǎo tú 藏宝图 Peta Harta karun</i>	2016	<i>Biānjù 编剧 Penulis naskah</i>

Mínzú gējù 民族歌剧 Opera National		
<i>Tánxiāngxíng tánxiāngxíng gǎibiān 檀香刑 檀香刑 改编 Pengeditan Kematian Cendana</i>		<i>Biānjù 编剧 Penulis naskah</i>

### 2.3 Penghargaan yang diterima Mo Yan 莫言

Berdasarkan ensiklopedia *Baidu* 百度 berikut penghargaan yang diperoleh Mo Yan 莫言, diantaranya:

Wénxué lèi 文学类 Kategori Sastra			
2021-6	<i>Dì shí'èr jiè "shànghǎi wénxué" jiǎng tèbié jiǎng 第十二届上海文学奖特别奖 penghargaan khusus ke-12 "Sastra Shanghai"</i>	<i>Yī dòu gé bǐjì 一斗阁笔记 Catatan Yi Dou</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2020-11	<i>Dì wǔ jiè zhōngguó zhǎng shī jiǎng tèbié jiǎng 第五届中国长诗奖特别奖 Penghargaan khusus puisi panjang ke-5</i>	<i>Jiǎozi gē 饺子歌 Lagu pangsit</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2019-05	<i>Dì yī jiè lǚliáng wénxué jiǎng 第一届吕梁文学奖 Penghargaan Sastra Lu Liang edisi pertama</i>		Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan

2019-04	<i>Dì shíwǔ jiè shí yuè wénxué jiǎng duǎnpiān xiǎoshuō jiǎng</i> 第十五届十月文学奖短篇小说奖 <i>Penghargaan sastra bulan oktober cerita pendek ke-15</i>	<i>Děngdài móxī</i> 等 待摩西 <i>Menunggu musa</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2019	<i>Dì shí jiè “máotái bēi” “xiǎoshuō xuǎnkān” niándù jiǎng</i> 第十届“茅台杯” 《小说选刊》年度奖 <i>Penghargaan tahunan piala Mao Tai ke-10 “Novel terpilih”</i>	<i>Yī dòu gé bǐjì</i> 一 斗阁笔记 <i>Catatan Yi Dou</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2019	<i>Dì liù jiè wāngcéngqí wénxué jiǎng</i> 第六届汪曾祺文学奖 <i>Penghargaan sastra Wang Zengqi ke-6</i>	<i>Děngdài móxī</i> 等 待摩西 <i>Menunggu musa</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2019	<i>Dì qī jiè huāchéng wénxué jiǎng zhōng duǎnpiān xiǎoshuō jiǎng</i> 第七届花城文学奖中短篇小说奖 <i>Penghargaan sastra Hua Cheng ke-7 untuk cerita pendek dan novelet</i>	<i>Shīrén jīnxīpǔ</i> 诗 人金希普 <i>Penyair Jin Xipu</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2019	<i>Dì shíbā jiè bǎihuā wénxué jiǎng</i> 第十八届百花文学奖 <i>Penghargaan sastra serratus bunga ke-18</i>	<i>Děngdài móxī</i> 等 待摩西 <i>Menunggu musa</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
20/05/18	<i>Dì yī jiè wāngcéngqí huáyǔ xiǎoshuō jiǎng</i> 第一届汪曾祺 华语小说奖 <i>Penghargaan</i>	<i>Tiānxià tàipíng</i> 天下太平 <i>Dunia damai</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan

	<i>novel Cina Wang Zengqi pertama</i>		
28/12/17	<i>Wāngcéngqí huáyǔ xiǎoshuō jiǎng</i> 汪曾祺华语小说奖 <i>Penghargaan novel Cina Wang Zengqi</i>	<i>Tiānxià tàipíng</i> 天下太平 <i>Dunia damai</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2012	<i>Nuò bèi'ěr wénxué jiǎng</i> 诺贝尔文学奖 <i>Hadiah Nobel dalam sastra</i>		Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2011	<i>Dì bā jiè máodùn wénxué jiǎn</i> 第八届茅盾文学奖 <i>Penghargaan sastra Mao Dun ke-8</i>	<i>Wā</i> 蛙 <i>Katak</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2011	<i>Hánguó wàn hǎi wénxué jiǎng</i> 韩国万海文学奖 <i>Penghargaan sastra Manhae Korea</i>		Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2008	<i>Dì èr jiè hónglómèng jiǎng</i> 第二届红楼梦奖 <i>Penghargaan Paviliun Merah ke-2</i>	<i>Shēngsǐ píláo</i> 生死疲劳 <i>hidup mati dalam kelelahan</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2008	<i>Dì yī jiè měiguó niǔmàn huáyǔ wénxué jiǎng</i> 第一届美国纽曼华语文学奖 <i>penghargaan sastra Newman Amerika pertama</i>	<i>Shēngsǐ píláo</i> 生死疲劳 <i>Hidup mati dalam kelelahan</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan



2006	<i>Rìběn fúgāng yàzhōu wénhuà jiǎng</i> 日本福冈亚洲文化奖 <i>Penghargaan Budaya Asia Fukuoka</i>		Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2005	<i>Dì yī jiè púsōng líng duǎnpiān xiǎoshuō jiǎng</i> 第一届蒲松龄短篇小说奖 <i>Penghargaan cerita pendek Pu Songling pertama</i>	<i>Yuèguāng zhǎn</i> 月光斩 <i>Potongan sinar bulan</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2005	<i>Yìdàlì nuò ní nuò guójì wénxué jiǎng</i> 意大利诺尼诺国际文学奖 <i>Penghargaan Sastra International Nonino Italia</i>		Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2004	<i>Dì wǔ jiè máotái bēi-rénmín wénxué jiǎng</i> 第五届茅台杯·人民文学奖 <i>Penghargaan sastra rakyat piala Mao Tai ke-5</i>	<i>Yuèguāng zhǎn</i> 月光斩 <i>Potongan sinar bulan</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2004	<i>Dì èr jiè huáyǔ wénxué chuánméi dàjiǎng niándù jiéchū chéngjiù jiǎng</i> 第二届华语文学传媒大奖年度杰出成就奖 <i>Penghargaan prestasi luar biasa tahunan penghargaan sastra dan media Cina ke-2</i>	<i>Sishíyī pào</i> 四十一炮 <i>Empat puluh satu Meriam</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2003	<i>Dì yī jiè dǐng jūn shuāng nián wénxué jiǎng</i> 第一届鼎钧双年文学奖 <i>Penghargaan sastra duan tahunan Ding Jun ke-1</i>	<i>Tánxiāngxíng</i> 檀香刑 <i>Kematian Cendana</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan

2001	<i>Fàguó rú ěr-bā tàiyōng wàiguó wénxué jiǎng</i> 法国儒尔·巴泰庸外国文学奖 <i>Penghargaan Jules Bataillon Perancis untuk sastra asing</i>	<i>Jiǔ guó</i> 酒国 <i>Negara anggur</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2001	<i>Dì èr jiè féng mù wénxué jiǎng</i> 第二届冯牧文学奖 <i>Penghargaan sastra Feng Mu ke-2</i>		Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
2000	<i>Dì bā jiè "xiǎoshuō yuè bào" bǎihuā jiǎng</i> 第八届《小说月报》百花奖 <i>Penghargaan Seratus bunga Cerita pendek bulanan</i>	<i>Niú</i> 牛 <i>Sapi</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
1997	<i>Dàjiā-hónghé wénxué jiǎng</i> 大家·红河文学奖 <i>Penghargaan sastra Hong He</i>	<i>Fēng rǔ féi tún</i> 丰乳肥臀 <i>Payudara besar dan pantat besar</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
1988	<i>Táiwān liánhé bào wénxué jiǎng</i> 台湾联合报文学奖 <i>Penghargaan sastra Asosiasi Taiwan</i>	<i>Bái gǒu qiūqiān jià</i> 白狗秋千架 <i>Rak ayunan anjing putih</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan
1987	<i>Dì sì jiè quánguó zhōng piān xiǎoshuō jiǎng</i> 第四届全国中篇小说奖 <i>Penghargaan novel internasional ke-4</i>	<i>Hóng gāoliang</i> 红高粱 <i>Sorgum merah</i>	Huòjiǎng 获奖 mendapat penghargaan

## 2.4 Gaya Penulisan Mo Yan 莫言

Abrams melalui Burhan Nurgiantoro dalam buku *Teori Kajian Fiksi* mengatakan stile (style, gaya bahasa) adalah cara pengucapan bahasa prosa, atau bagaimana seorang pengarang mengungkapkan sesuatu yang akan dikemukakan. berikut beberapa komentar gaya penulisan Mo Yan diantaranya:

Dofu Kuwashima, Profesor Asosiasi Universitas Shizuoka di Jepang, Ahli Sastra Cina dan penerjemah berkomentar pandangan Mo Yan tentang sejarah, serta gaya narasi yang mistis dan legendaris adalah bunga yang indah dalam sastra. Ia merasa sastra Mo Yan adalah titik awal, itu adalah perhatian terhadap orang yang dalam kegagalan namun masih bertahan. Mo Yan masih seorang penulis yang percaya terhadap kekuatan sastra.

John Eddyke seorang novelis Amerika kontemporer yang terkenal berpendapat Mo Yan yang lahir pada tahun 1955 dari keluarga petani di Cina utara, melalui peristiwa yang kejam, pemikiran kenyataan imajinasi, pemujaan wanita, deskripsi alam dan metafora yang mendalam, membangun bidang yang membuat orang menghela napas.

Zhang Dachun 张大春 seorang penulis Taiwan berpendapat, gaya penulisan dan materi pembelajaran Mo Yan “Tidak bergantung pada tren zaman”. Perubahan vertikal dan horizontalnya “Melampaui wacana modis” dan “Menyaksikan sikap politik yang benar-benar kuat dalam sastra”.

Peter Englund seorang sekretaris seumur hidup Akademi Swedia berpendapat karya Mo Yan dalam banyak hal adalah tiada duanya, jika dibandingkan dengan

William Faulkner<sup>2</sup>, Dickens<sup>3</sup> dan Rabelais<sup>4</sup>. Karya sastra Mo Yan melalui sebuah sudut pandang unik ke sebuah lingkungan yang unik.

Shel Espmark seorang ketua juri hadiah Nobel berpendapat karya didefinisikan sebagai realisme magis<sup>5</sup>, yang dapat dengan mudah mengingatkan Marquez penulis besar Amerika Selatan, dan berpikir bahwa ia meniru karya Marquez. Tapi nyatanya, Mo Yan tidak meniru Marquez. Mo Yan punya caranya sendiri dalam mengungkap cerita yang terjadi di Cina. Ia bahkan mengungguli Marquez dalam memadukan fantasi dan realita.

Gaya penulisan Mo Yan merupakan penggabungan cerita rakyat, sejarah tentang zaman mulai dari perang melawan Jepang, perang saudara antara Kuomintang dan Partai Komunis, lompatan maju ke depan, kelaparan, gerakan anti kanan, Revolusi Kebudayaan, reformasi dan keterbukaan hingga kisah kontemporer. Dalam setiap karya Mo Yan sebagian besar berlatar belakang kampung halamannya di desa Gaomi yang terletak di Timur Laut Cina. Mo Yan merupakan penulisan yang menggunakan gaya penulisan Realisme Magis dalam setiap karya sastranya.

---

<sup>2</sup> William Faulkner adalah seorang penulis asal Amerika Serikat dari Mississippi, Faulkner memenangkan penghargaan Nobel dalam Sastra pada tahun 1949. Mayoritas novelnya berlatar belakang Amerika Selatan, beberapa novelnya : *The sound and The Fury* (1929), *As I Lay Dying* (1930), *Sanctuary* (1931)

<sup>3</sup> Charles Dickens adalah seorang penulis roman atau novel ternama dari Inggris dari masa pemerintahan Ratu Victoria dari Britania raya. Karya tulisnya terkenal dan diterima oleh banyak orang karena sarat akan kritik sosial tetapi disampaikan dengan cara yang menyenangkan. Tulisannya ini juga mampu menggugah hati para pembacanya. Salah satu novel terkenalnya adalah *Oliver Twist* yang menceritakan kehidupan seorang anak yatim piatu yang harus hidup dijalan.

<sup>4</sup> Francois Rabelais adalah seorang pemikir Prancis pada masa pencerahan. Ia juga seorang penulis, humanis, biarawan, dan penggiat kebudayaan Yunani. Karya terkenalnya adalah *Gargantua dan Pantagruel*.

<sup>5</sup> Realisme magis merupakan aliran sastra yang menggunakan pendekatan realis/kejadian sehari-hari dengan gabungan elemen magis didalamnya.

## 2.5 Pendapat Kritikus Sastra terhadap Novelet *Wortel Bening*

Penilaian beberapa komentar tentang novelet *Wortel Bening*:

### 1. Mo Yan 莫言

Di dalam buku *Kumpulan Pidato Nobel Sastra* (2019: 15) Mo Yan 莫言 mengatakan menurut banyak kawanku, *Wortel Bening* adalah cerita terbaik Mo Yan 莫言. Ia tidak menyangkalnya dan mengatakan *Wortel Bening* memang lebih simbolik dan memiliki makna jauh lebih mendalam dibandingkan cerita manapun yang pernah ia tulis. Bocah lelaki berkulit hitam gelap (anak hitam dalam cerita) yang mempunyai ketahanan luar biasa dalam menanggung penderitaan dan memiliki kepekaan di atas rata-rata itu mewakili jiwa dari keseluruhan karya fiksi Mo Yan. Tak satupun karakter fiksional yang ia ciptakan setelah *Wortel Bening* yang sedekat itu dengan batinnya. Ia juga mengatakan bahwa diantara semua karakter yang pernah diciptakan seorang penulis, akan selalu ada satu yang menonjol atau mempunyai arti lebih dibanding karya lainnya. Bagi Mo Yan 莫言 bocah tidak banyak bicara dalam novelet *Wortel Bening* membukakan jalan bagi yang lainnya, dengan segala keragaman mereka untuk tampil secara bebas dipentas Gaomi Timur Laut.

### 2. Luo Siqi 罗思琪 dan Zhou Chunying 周春英

Luo Siqi 罗思琪 Mahasiswa pascasarjana tahun pertama jurusan Sastra Modern dan Kontemporer, Fakultas Ilmu Budaya dan Media, Universitas Ningbo, dan Zhou Chunying 周春英 Profesor Fakultas Ilmu Budaya dan Media, Universitas Ningbo, Master Sastra Modern dan Kontemporer Cina. Luo Siqi 罗思琪 dan Zhou Chunying 周春英 menulis jurnal yang membahas novelet karya Mo Yan yang berjudul *Wortel Bening*.

Dalam jurnalnya Luo Siqi 罗思琪 dan Zhou Chunying 周春英 yang berjudul *ai de que shi yu shi zhen de shi jie 爱的缺失与失真的世界 Cinta yang hilang*

dengan dunia yang terdistorsi<sup>6</sup> mengatakan alur cerita novelet *Wortel Bening* dengan sederhana, cerita juga tidak rumit: *Wortel Bening* menceritakan sebuah cerita pada masa Revolusi Kebudayaan di sebuah lokasi konstruksi pemeliharaan air, serangkaian cerita antara tokoh utama anak hitam dengan tukang batu muda, Ju Zi, tukang besi muda dan tukang besi tua. Dalam novelet *Wortel Bening* Mo Yan menggunakan sudut pandang anak-anak, yaitu melalui penglihatan dan mulut anak-anak dalam bercerita, Mo Yan melalui strategi naratif dari sudut pandang anak-anak untuk mencerminkan kesederhanaan dan kepolosan yang berbeda dari dunia anak-anak, dunia orang dewasa memiliki hak tertentu, dalam wacana ini sesama manusia memiliki kesulitan bertahan hidup, terutama terhadap anak-anak, kurangnya kasih sayang dan tekanan masyarakat telah menyebabkan kerusakan pada tubuh dan pikiran anak-anak.

### 3. Yang Xuming 杨绪明 dan Yan Lu 颜璐

Yang Xuming 杨绪明 seorang Profesor, pengajar, arah penelitian utamanya kosakata dan tata bahasa Cina, pengajar bahasa dan pengajar bahasa luar negeri. Yan Lu 颜璐 orang Xuzhou, Jiangsu, arah penelitian utamanya sosiolinguistik.

Yang Xuming 杨绪明 dan Yan Lu 颜璐 menulis jurnal yang berjudul *Xiǎoshuō Yǔyán Fēnggé Shēngchéng de Cíhuì Shǒuduàn* 小说语言风格生成的词汇手段 *Sarana Leksikal untuk Membangkitkan Gaya Bahasa* dalam novelet karya Mo Yan 莫言 *Wortel Bening*, mengatakan *Wortel Bening* sebagai karya awal Mo Yan, gaya bahasa masih dalam tahap pencarian, karakteristik khas dari periode kematangannya belum sepenuhnya terungkap, tetapi melalui berbagai cara leksikal, novelet ini dalam halaman yang tidak panjang sepenuhnya menampilkan gaya bahasa Mo Yan 莫言 yang khas. Ia tidak terikat oleh tradisi, tidak ada kekurangan

---

<sup>6</sup> Distorsi adalah Pemutarbalikan suatu fakta, aturan, dan sebagainya; penyimpangan.

dalam pemilihan kosakata, mengejar keasingan bahasa dalam suasana pedesaan, memberikan kita persepsi estetika yang baru dan unik. Pemilihan kata warna, kata dialek dan onomatopoeia<sup>7</sup> membuat novelet membentuk gaya bahasa yang indah, tidak masuk akal, gambaran pedesaan yang mudah dipahami dan jelas. selain itu gaya yang diungkapkan oleh kata-kata itu, dalam karya Mo Yan 莫言, terkadang tidak terbatas pada jenis tertentu.

#### 4. Ge Weiping 葛维屏

Ge Weiping 葛维屏 seorang kritikus Cina mengatakan *Wortel Bening* adalah novelet pertama yang menunjukkan kepribadian Mo Yan 莫言, dalam novelet ini Mo Yan 莫言 melampaui teknik penulisan murni yang biasa ia gunakan di masa lalu, mulai menggunakan berbagai teknik penulisan, untuk mengubah kelemahan alami dari novel menggambar garis. Pada dasarnya ini menentukan bahwa gaya asli Mo Yan 莫言 adalah gaya Cina, karena sastra Cina berkembang dengan menggambar garis dan inovasi Mo Yan 莫言 adalah menambahkan warna perasaan pada gambar garis, masih penuh dengan perasaan yang terlihat, penggambaran yang dinamis, ini membuat gaya Mo Yan 莫言 jauh berbeda dengan penulis lain. Dapat dikatakan Mo Yan 莫言 menggunakan Teknik penulisan tradisonal Cina.

Sebelum penulisan Mo Yan 莫言, berbagai penulis dikecilkan dan rentan. *Wortel Bening* bukan merupakan karya terbaiknya, bahasa dalam novelet masih terlihat sedikit ceroboh, lemah dan kaku, lagi pula ini karya pertama Mo Yan 莫言. Sampai munculnya Sorgum merah, bahasa Mo Yan 莫言 baru kuat dengan kesederhanaan, tidak terkalahkan dan penuh semangat.

---

<sup>7</sup> Onomatopoeia adalah kata atau sekelompok kata yang meniru bunyi-bunyi dari sumber yang digambarkannya